



Programa de las  
Naciones Unidas para  
el Medio Ambiente



PNUMA

Distr.  
LIMITADA

UNEP (DEC)/CAR WG.28/3  
22 de agosto del 2005

Original: INGLÉS

Tercera Reunión del Comité Asesor Científico y  
Técnico Interino (ISTAC) para el Protocolo  
Relativo a la Contaminación Marina  
Proveniente de Actividades y Fuentes Terrestres  
(FTCM) en la Región del Gran Caribe

Ciudad de México, México, del 22 al 26 de agosto del 2005

**BORRADOR DEL PLAN DE TRABAJO Y PRESUPUESTO**

**SUBPROGRAMA SOBRE LA EVALUACIÓN Y GESTIÓN DE LA  
CONTAMINACIÓN AMBIENTAL  
EN APOYO DEL  
PROTOCOLO RELATIVO A LAS FUENTES Y ACTIVIDADES  
TERRESTRES DE LA CONTAMINACIÓN MARINA  
PARA  
2006-2007**



## INDICE

<b>EVALUACIÓN Y GESTIÓN DEL LA CONTAMINACIÓN MARINA.....</b>	<b>1</b>
Antecedentes.....	1
Proyectos y Actividades.....	1
(a) Coordinación del Programa.....	1
(b) Reduciendo la Escorrentía de Plaguicidas hacia el Mar Caribe (Proyecto del Fondo para el Medio Ambiente Mundial).....	2
(c) Integrando al Gestión de Cuencas Hidrográficas y Áreas Costeras en Pequeños Estados Insulares en el Caribe (IWCAM – Proyecto del Fondo para el Medio Ambiente Mundial) .....	4
(d) Capacitación para la Rehabilitación de Bahías Contaminadas.....	6
(e) Segundo Panorama Regional sobre Fuentes y Actividades Terrestres en la Región del Gran Caribe.....	7
(f) Apoyo para el desarrollo adicional del Informe Técnico 33.....	7
(g) Evaluar la Guía para la Evaluación de Necesidades para Desarrollar Planes Nacionales para la Reducción de la Contaminación por Aguas Residuales Domésticas por medio de la Ejecución de Proyectos Piloto de Evaluación de Necesidades sobre Aguas Negras en el Gran Caribe y Divulgación Efectiva del Documento Guía.....	8
(h) Programa de Donaciones – Mejores Prácticas de Gestión para la Agricultura.....	9
(i) Elaboración de Programas de Acción Nacionales (PAN) – Fase 2.....	10
(j) Apoyo a las Actividades de los Centros de Actividad Regionales para Promover la Gestión Integrada de Desechos Sólidos y Peligrosos, y un Enfoque de Ciclo de Vida Integrado a la Gestión de Químicos en el Gran Caribe .....	11
(k) Desarrollo de Capacidades en Sistemas de Información Geográfica para el CAR/FTCM-Cimab.....	12
(l) Red Regional en Tecnología y Ciencias Marinas para el Caribe: La Red del Saber Por Qué .....	13
(m) Promoción del Protocolo FTCM .....	14
(n) Proyecto Tela.....	16
(o) Evaluación de Daños a Áreas Costeras en Jamaica causadas por el Huracán Iván.....	16
(p) Otras Iniciativas Relacionadas con Alianzas.....	17
ANEXO I: Plan de Trabajo y Cronograma.....	19
ANEXO II: Presupuesto.....	22
ANEXO 1 <sup>1</sup> (Rev 1): Plan de Trabajo y Presupuesto Resumido (2006-2008) .....	25
ANEXO 2 <sup>1</sup> (Rev 1): Requisitos Presupuestarios Propuestos para Proyectos Selectos (2006-2008) .....	26



## **Evaluación y Gestión de la Contaminación Ambiental**

### **Antecedentes**

1.El presente plan de trabajo y presupuesto cubre las actividades actuales así como aquellas a ser desarrolladas bajo el subprograma de Evaluación y Gestión de la Contaminación Marina (AMEP) del Programa Ambiental del Caribe (PAC) del PNUMA para el bienio 2006-2007 en apoyo del Protocolo al Convenio para la Protección y Desarrollo del Ambiente Marino de la Región del Gran Caribe (Convenio de Cartagena) Relativo a la Contaminación Proveniente de Fuentes y Actividades Terrestres (Protocolo FTCTM). Este plan de trabajo y presupuesto se presenta a la Tercera Reunión del Comité Asesor Científico y Técnico Interino del Protocolo al Convenio de Cartagena Relativo a la Contaminación Proveniente de Fuentes y Actividades Terrestres (ISTAC/FTCTM) para comentarios y revisión. Luego de ser endosado por el ISTAC/FTCTM, el presente plan de trabajo será recomendado a la Doceava Reunión Intergubernamental sobre el Plan de Acción para el Programa Ambiental del Caribe y la Novena Reunión de las Partes Contratantes al Convenio para la Protección y Desarrollo del Ambiente Marino en la Región del Gran Caribe (12<sup>va</sup> IG), para su aprobación.

2.Como subprograma del PAC, el plan de trabajo y presupuesto del AMEP se elabora para un período de dos años dentro del contexto y las realidades del Gran Caribe y considerando otras iniciativas pertinentes. Los siguientes proyectos y actividades están diseñados para satisfacer las necesidades sobre desarrollo continuo del Protocolo FTCTM, así como para apoyar sus objetivos actuales, y las necesidades de los gobiernos con respecto a la ratificación y ejecución. Muchos de los proyectos presentados más abajo continúan desde el bienio 2004-2005. Esto en general se debe al importante plan de trabajo del AMEP aprobado durante la 11va IG y a la continua carga de trabajo proyectada para estos proyectos. Además, los planes de trabajo propuestos para los dos Centros de Actividad Regionales (RAC), según recomendados por la Segunda ISTAC, se han incorporado al presente plan de trabajo propuesto.

### **Proyectos y actividades**

#### **(a) Coordinación del Programa**

##### *Objetivos*

3.Los objetivos de coordinación del programa FTCTM sobre AMEP son:

- a)Promover la ratificación de, y la adhesión a, el Protocolo FTCTM por las Partes Contratantes al Convenio de Cartagena y lograr apoyo para el programa en colaboración de los RAC de FTCTM
- b)Asegurar que la formulación y ejecución de las actividades del programa satisfagan los requisitos y necesidades del Protocolo FTCTM
- c)Realzar la coordinación, colaboración y comunicación con las organizaciones relacionadas con los objetivos del Protocolo FTCTM/AMEP
- d)Supervisar las actividades cotidianas y la coordinación general de los diversos proyectos de AMEP, y

e) Coordinar con los Directores de los Centros de Actividad Regionales de FTSM para asegurar un plan de trabajo cohesivo y coordinado en apoyo del Protocolo FTSM.

#### *Actividades*

4. El Oficial de Programas de AMEP en la UCR/CAR continuará brindando la coordinación y supervisión general para ejecutar las actividades del programa durante el siguiente bienio. El Oficial de Programas de la UCR/CAR para el subprograma de CEPNET también brindará asistencia en el área de gestión de la información y el Coordinador de la UCR/CAR continuará jugando un papel crítico fomentando la ratificación del Protocolo.

5. El Protocolo FTSM continuará sirviendo como instrumento regional para la ejecución del PAM en el Caribe. Se fomentará y buscará la coordinación con otras organizaciones y programas regionales y con iniciativas existentes regionales o mundiales pertinentes al FTSM/AMEP. Continuarán los esfuerzos de generación de fondos en consulta con el Coordinador de la UCR/CAR y en coordinación con los pertinentes gobiernos, donantes y organizaciones asociadas.

6. La Secretaría convocará a la Cuarta Reunión del ISTAC/FTSM, en la cual el Oficial de Programas de AMEP presentará el plan de trabajo y presupuesto de FTSM/AMEP para el bienio de 2008-2009, de conformidad con los objetivos del Protocolo y dentro del contexto de la Estrategia del PAC.

7. La Secretaría emprenderá actividades para promover la ratificación/adhesión al Protocolo Relativo a la Contaminación Proveniente de Fuentes y Actividades Terrestres (FTSM) entre los países de la RGC en colaboración con los CAR sobre FTSM, ofreciendo a los estados miembro del Programa Ambiental del Caribe la información necesaria sobre el Protocolo y sus Anexos.

8. La Secretaría intensificará sus esfuerzos por movilizar fondos para apoyar los proyectos llamados "Proyecto Regional Conjunto para el Desarrollo de Ambientes Seguros de Aguas Recreativas en la Región del Gran Caribe" y "Proyecto Regional Conjunto para Asistir a los Gobiernos de la Región del Gran Caribe a Clasificar sus Aguas para Facilitar la Ejecución del Protocolo FTSM", que serán facilitados, ambos, por los dos Centros de Actividad Regionales sobre FTSM.

9. A continuación se presenta un resumen de los proyectos nuevos y actuales para el bienio 2006-2007.

#### *Proyectos Actuales*

#### **(b) Reduciendo la Escorrentía de Plaguicidas al Mar Caribe (Proyecto del Fondo para el Medio Ambiente Mundial)**

##### *Antecedentes*

10. El Anexo IV del Protocolo FTSM cubre la hipótesis regionalmente aceptada de que la contaminación no puntual resultante de la agricultura contribuye significativamente a la contaminación marina en la Región del Gran Caribe. En mayo de 1999, el PAC recibió una donación de Bloque B del Fondo de Desarrollo de Proyectos/FMAM para desarrollar un proyecto que pudiera mejorar la gestión de plaguicidas en cuatro países para, en última instancia,

reducir la escorrentía de plaguicidas al Mar Caribe. Los países participantes originales fueron Colombia, Costa Rica, Nicaragua y Panamá.

11.El Fondo de Desarrollo de Proyectos sirvió de guía para desarrollar cuatro planes nacionales para mejorar la gestión de plaguicidas, reduciendo así la escorrentía al Mar Caribe. Comités nacionales de interesados elaboraron estos planes nacionales con la facilitación de los Ministerios del Ambiente. Un taller de trabajo regional realizado en 2001 concluyó con un Resumen de Proyectos de FMAM que fue remitido a la Secretaría del FMAM para su aprobación en 2002, para tres de los cuatro países originales. Panamá optó por no continuar con el proyecto. La reunión de mayo de 2002 del Consejo del FMAM aprobó el proyecto para su financiamiento.

#### *Objetivo(s)*

12.El principal objetivo del proyecto es proteger el ambiente marino del Mar Caribe reduciendo el uso y la dependencia de plaguicidas en actividades agrícolas y mejorar la gestión general de los plaguicidas. Este proyecto ayudará a Colombia, Costa Rica y Nicaragua a aplicar prácticas de gestión para controlar el uso de plaguicidas en el sector agrícola.

#### *Actividades*

13.Las actividades del proyecto se centrarán en tres componentes principales con varios sub-componentes:

##### *i.Coordinación del Proyecto*

Este componente incluye la creación de un comité directivo para el proyecto, un equipo de gestión de proyecto, paneles de asesores del proyecto relacionados con monitoreo y evaluación, y un sub-componente de educación y capacitación. Este componente del proyecto también implica elaborar criterios para el proyecto de demostración y aprobar los proyectos de demostración.

##### *i.Proyectos de Demostración*

Los proyectos de demostración serán ejecutados en cada uno de los tres países del proyecto y se centrarán en mejorar las prácticas agrícolas para fincas de diferentes tamaños (subsistencia, baja intensidad y alta intensidad) utilizando fincas de control con fines de comparación. Una vez seleccionadas las actividades y sitios del proyecto, se capacitará a los agricultores sobre maneras de reducir la escorrentía de plaguicidas. Tales medidas podrían incluir el manejo integrado de plagas, buenas prácticas agrícolas y manejo integrado de desechos. También se brindará capacitación sobre monitoreo y evaluación para determinar una línea de base y para monitorear sitios. Las fincas de demostración serán monitoreadas con respecto al rendimiento de cultivos, seguridad laboral, escorrentía de plaguicidas y costos de producción en comparación con las fincas de control. Esto se utilizará para evaluar la efectividad de las medidas utilizadas.

*i. Institucionalización de la Gestión de Plaguicidas y Fortalecimiento de Capacidades para Reducir la Escorrentía de Plaguicidas*

Este componente contiene dos sub-componentes. El primero está diseñado para apoyar las mejoras que se habrán podido lograr en el proyecto para reducir la escorrentía de plaguicidas. Este componente permitirá: determinar los cambios pertinentes en legislación y políticas para generar incentivos para mejorar las prácticas agrícolas; establecer un programa de certificación de cultivos; efectuar un programa de capacitación para capacitadores; y establecer un programa de monitoreo costero. El segundo sub-componente está diseñado para divulgar más ampliamente las lecciones aprendidas en toda la RGC. Esto se logrará publicando estudios de caso, desarrollando un sitio web, convocando a un taller de trabajo internacional y elaborando y divulgando materiales didácticos y de sensibilización.

**(c) Integrando la Gestión de Cuencas Hidrográficas y Áreas Costeras en Pequeños Estados Insulares del Caribe (IWCAM – Proyecto del Fondo para el Medio Ambiente Mundial)**

*Antecedentes*

14. Se ha desarrollado un proyecto a escala completa dentro del contexto del Programa Operativo 10 del FMAM con donaciones PDF del FMAM por US\$ 316.000 y co-financiamiento por US\$ 296.050. El Resumen del Proyecto, con costos totalmente cubiertos, titulado “Integrando la Gestión de Cuencas Hidrográficas y Costeras en Pequeños Estados Insulares en Desarrollo (SIDS) del Caribe”, fue aprobado en el Programa de Trabajo del Consejo del FMAM en mayo de 2004. La totalidad del financiamiento del proyecto será de US\$ 14 millones del FMAM y el co-financiamiento (de la Secretaría del Convenio de Cartagena, CEHI, PNUD, gobiernos de países participantes y otros asociados) representa aproximadamente US\$ 22 millones.

15. El Proyecto se centra principalmente en demostrar sistemas de gestión integrada de cuencas hidrográficas y áreas costeras para trece SIDS del Caribe. Las demostraciones enfatizarán la necesidad de desarrollar un enfoque trans-sectorial a la gestión que cubra los requisitos de la realineación institucional e infraestructural; la adopción de modalidades para la participación sectorial; el fortalecimiento de capacidades; los vínculos a las causas básicas sociales y económicas de la degradación ambiental; y la necesidad generalizada de asegurar sostenibilidad.

16. La estrategia operativa del FMAM reconoce las condiciones especiales así como la necesidad de los Pequeños Estados Insulares en Desarrollo de desarrollar enfoques más integrados a la gestión de aguas y tierra como mecanismo para lidiar con las amenazas a sus recursos hídricos. El Programa Operativo No. 9 del FMAM está dirigido a seis principales cuestiones, tres de las cuales son tratadas en este proyecto: biodiversidad y gestión de áreas costeras; fuentes terrestres y marinas de la contaminación; y protección del suministro de agua.

17. La Integración de la Gestión de Cuencas Hidrográficas y Costeras en Pequeños Estados Insulares en Desarrollo (SIDS) del Caribe (IWCAM) está siendo co-ejecutada por la UCR/ CAR y el Instituto de Salud Ambiental de Caribe (CEHI). El PNUMA está co-desarrollando el proyecto junto con el programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD).

*Objetivos*

18.El objetivo de un proyecto a escala completa es fortalecer la capacidad de los países participantes para aplicar un enfoque integrado a la gestión de cuencas hidrográficas y áreas costeras. La meta a largo plazo es mejorar la capacidad de los países para planificar y gestionar sus ecosistemas y recursos acuáticos de manera sostenible. El proyecto reconoce la naturaleza integrada y entrelazada de las cuencas hidrográficas y áreas costeras en pequeñas islas, y pretende crear un enfoque de gestión más integrado y coordinado, tanto a escala nacional como regional, con gran énfasis en un papel más amplio para todos los interesados dentro de un marco de gestión participativo.

#### *Actividades*

19.El Proyecto consiste de cuatro componentes: (1) Gestión y Coordinación del Proyecto; (2) Proyectos de Demostración en IWCAM; (3) Fortalecimiento de la Capacidad de IWCAM; (4) Apoyo Continuo y Capacidad para IWCAM, en consistencia con los objetivos mundiales y la necesidad de tratar las causas fundamentales identificadas durante el proceso de preparación del proyecto.

20.El Componente 1 estará dividido en tres sub-componentes de actividades de apoyo que permitirán la gestión y coordinación del proyecto, el monitoreo regional y el fortalecimiento de alianzas regionales.

21.El Componente 2 apoyará la demostración de ejemplos operativos de IWCAM dentro de los límites de una cuenca hidrográfica y/o sistema costero definido, tratando los asuntos prioritarios identificados en el análisis de causas fundamentales.

<b>Sub-componente</b>	<b>País</b>	<b>Título del proyecto de demostración</b>
A: Conservación y Gestión de Recursos Hídricos	St. Kitts y Nevis	Rehabilitación y Gestión del Valle Basseterre como Medida de Protección para los Acuíferos Subyacentes
	St. Lucia	Protección y Valoración de los Servicios de Cuencas y Desarrollo de Incentivos de Gestión en el Área de la Cuenca Fond D'or en St. Lucia
B: Tratamiento y Gestión de Aguas Residuales	Antigua y Barbuda	Mitigación de Impactos a Aguas Subterráneas y Costeras por Desechos de Aguas Negras de St. John
	Bahamas - Exuma	Gestión de Desechos de la Marina en Elizabeth Harbour en Exuma, Bahamas
	República Dominicana	Mitigación de los Impactos por Desechos Industriales en la Cuenca Inferior del Río Haina y su Costa

Sub-componente	País	Título del proyecto de demostración
C: Planificación del Uso de Tierras, Zonificación y Prácticas Alternativas	Bahamas - Andros	Planificación del Uso de Tierras y Mar para la Protección y Gestión de la Recarga de Agua en Andros, Bahamas
	Trinidad y Tobago	Planificación del Uso de Tierras y Restablecimiento de Cuencas Hidrográficas como parte de una Demostración Enfocada de IWCAM en la Cuenca Hidrográfica de Courland y el Área del Arrecife Buccoo
D: Modelo Dirigido de IWCAM	Cuba	Aplicación de los Conceptos de IWCAM a la Cuenca y Bahía de Cienfuegos
	Jamaica	Enfoque Integrado en la Gestión de Recursos Marinos, Costeros y de Cuencas en la sección centro-oriental de Portland

22.El Componente 3 trata la necesidad de fortalecer la capacidad institucional mientras se mejoran y reforman las políticas y leyes para brindar mayor apoyo para la efectiva ejecución del IWCAM en la región. El Componente 3 también identificará deficiencias y barreras al IWCAM, desarrollará soluciones a las barreras e identificará incentivos para instar a instituciones nacionales y regionales a establecer los marcos institucionales apropiados para el IWCAM.

23.El Componente 4 ayudará a ejecutar las reformas cubiertas bajo el Componente Tres por medio de capacitación y sensibilización efectiva a varios niveles de la sociedad y el gobierno.

24.El FMAM también ha asignado recursos dentro del IWCAM para ayudar a los países del Proyecto a desarrollar Planes Nacionales de Gestión Integrada de Recursos Hídricos.

25.Durante la ejecución del proyecto, se desarrollará una estrategia para asegurar la repetición exitosa de los proyectos de demostración y para compartir las lecciones y mejores prácticas dentro de la región y con otros SIDS.

#### **(d) Capacitación para la Rehabilitación de Bahías Contaminadas**

##### *Antecedentes*

26.Este proyecto fue diseñado para tratar una de las cuestiones prioritarias para la región, o sea la eutricación resultante del exceso de insumos de nutrientes a la zona costera y aguas internacionales adyacentes. El FMAM originalmente proporcionó los fondos para desarrollar los estudios de pre-factibilidad para rehabilitar las bahías tan contaminadas de Kingston en Jamaica y La Habana en Cuba. El proyecto también incluía un componente para compartir conocimiento y debía ejecutarse a lo largo de cinco años.

27.Solamente Cuba decidió seguir adelante con actividades del proyecto nacional que incluían el diseño y construcción de instalaciones apropiadas para el tratamiento de aguas residuales a nivel demostrativo, incluyendo controles de nutrientes y utilización de lodos. Según los requisitos del

proyecto, las descargas provenientes de las instalaciones de tratamiento diseñadas y construidas bajo este proyecto deben cumplir con las disposiciones del Protocolo sobre FTDM. Además, se diseñó un componente regional al proyecto para permitir el fortalecimiento de capacidades en el tratamiento de aguas negras, tecnologías para la remoción de nutrientes y reutilización y eliminación de lodos.

28.El PNUD gestiona los aspectos bilaterales del proyecto con Cuba, mientras que la UCR/CAR se encarga del componente de coordinación regional y de compartir conocimientos dentro del proyecto para la Región del Gran Caribe. Las actividades regionales aseguran la coordinación de esfuerzos y cumplimiento con el Convenio de Cartagena y sus protocolos relativos a las áreas del proyecto.

#### *Objetivo(s)*

29.El objetivo es apoyar el diseño y construcción de instalaciones apropiadas para el tratamiento de aguas residuales y control de nutrientes. Las descargas de toda instalación diseñada y construida bajo este proyecto deben cumplir con las disposiciones del Protocolo FTDM.

#### *Actividades*

30.Taller de trabajo regional final. Al completarse el proyecto de La Habana, un taller de trabajo regional será convocado por la UCR/CAR del PNUMA, en coordinación con las agencias nacionales participantes, para examinar las lecciones aprendidas por medio de las tecnologías de tratamiento empleadas *in situ*. Este taller de trabajo, con una duración de tres a cinco días, tendrá implicaciones regionales para la transferencia de tecnología durante actividades futuras en la región. (NB: Las fechas reales de la ejecución de este taller de trabajo dependen de la conclusión del proyecto nacional en Cuba.)

31.Se explorarán oportunidades para replicar el proyecto nacional de Cuba y/o desarrollar un proyecto regional más amplio para posiblemente remitirlo al FMAM.

### **(e) Segunda Revisión Regional sobre Fuentes y Actividades Terrestres en la Región del Gran Caribe**

#### *Antecedentes*

32.En 1994, el PAC concluyó la Primera Revisión Regional sobre Fuentes y Actividades Terrestres en la Región del Gran Caribe (Informe Técnico No. 33 del PAC). Por ello, los datos de la revisión tienen más de diez años de existencia y se están acercando al final de su vida útil para los gobiernos del PAC como fuente presente de información. La segunda revisión confirmará o reconfirmará los contaminantes y fuentes prioritarias en la Región del Gran Caribe al identificar categorías de fuentes y sus descargas. Las descripciones de las categorías de fuentes serán detalladas, así como fuentes nuevas o emergentes de preocupación, incluyendo escorrentía urbana, desechos sólidos y lixiviados de rellenos sanitarios de desechos sólidos o peligrosos. Aunque por razones financieras el proyecto utilizará la información existente, se buscarán los datos más actualizados para el proyecto.

#### *Objetivo(s)*

33.El objetivo del proyecto es dar una actualización sobre la información disponible sobre descargas de fuentes puntuales y no puntuales hacia, o impactando, el Área de la Convención (de

conformidad con lo dispuesto por el Convenio de Cartagena y el Protocolo FTCM). La segunda revisión establecerá una nueva línea de base desde la cual medir los avances logrados bajo el Protocolo FTCM y confirmará o reconfirmará los contaminantes y fuentes prioritarias en el Gran Caribe incluyendo las bahías severamente contaminadas.

*Actividades*

34.Recolecta de datos. Utilizando la metodología desarrollada, se recolectarán nuevos datos actualizados en consulta con los puntos focales sobre FTCM en la región, así como otras organizaciones regionales o mundiales;

35.Organizar un taller de trabajo regional de expertos para revisar el primer borrador del Informe Técnico # 33 actualizado; y

36.Envío y aprobación del Informe Técnico # 33 actualizado a la 12va IG.

37.Los CAR de FTCM serán responsables de coordinar esta actividad.

**(f) Apoyo para el mayor desarrollo del Informe Técnico 33.**

*Antecedentes*

38.Durante el bienio 2004-2005, la Secretaría ejecutó el proyecto titulado “Segunda Revisión Regional de Fuentes y Actividades Terrestres en la Región del Gran Caribe” dentro de los acuerdos de un Memorando de Entendimiento firmado entre Cimab-RAC y UCR/CAR, que se completó en junio de 2005. Durante la ejecución de este proyecto, que se espera esté finalizado a inicios de 2006, se reconoció que se requería apoyo adicional para finalizar el informe actualizado. Se espera, entonces, que las actividades presentadas amplíen sobre el trabajo presente de CIMAB, que incluye la revisión de las metodologías existentes para caracterizar la contaminación originada de fuentes terrestres en la RGC, la elaboración de una metodología actualizada que pueda ser utilizada a escala regional para caracterizar las fuentes terrestres puntuales de la contaminación y la elaboración de directrices para estimar las cargas provenientes de fuentes no puntuales de contaminación hacia áreas costeras.

*Objetivo(s)*

39.El enfoque principal será en la recolecta y documentación de todos los datos existentes en la región, involucrando compilaciones literarias y el uso de la metodología seleccionada para recolectar datos adicionales sobre contaminación en la región. Los datos existentes serán complementados con estudios en curso y actividades relacionadas bajo el Programa Ambiental del Caribe y otras iniciativas regionales pertinentes. Los resultados serán presentados en varios formatos visuales incluyendo mapas informativos elaborados con SIG.

*Actividades*

40. Se espera que las principales actividades incluyan:

- Revisión del Informe de 1994 y evaluación de la idoneidad de las fuentes e indicadores originales de la contaminación.
- Encuestas Nacionales sobre datos de cargas de contaminantes y datos de calidad ambiental.
- Revisión de literatura y compilación de una base de datos electrónica como Bibliografía.
- Taller de Trabajo Regional de Consulta para la Región del Gran Caribe.

*Resultados Esperados*

41. Los resultados esperados son:

- Compilar Bibliografías Electrónicas de estudios sobre contaminantes y sobre la calidad ambiental en la región.
- Preparar, utilizando la metodología recomendada, Informes Nacionales sobre el estado del ambiente marino incluyendo insumos de contaminantes.
- Compilar en el informe las recomendaciones hechas sobre el sistema o los sistemas de información más apropiados a utilizar para presentar datos.
- Aumentar la colaboración entre la Secretaría de UCR/CAR del PNUMA, los Centros de Actividad Regionales, los puntos focales de FTSM e instituciones colaboradoras.

**(g) Analizar las Directrices para la Evaluación de Necesidades para Desarrollar Planes Nacionales para Reducir la Contaminación por Aguas Residuales Domésticas Ejecutando Proyectos Piloto para Evaluar las Necesidades sobre Aguas Negras en el Gran Caribe y la Efectiva Divulgación del Documento de Directrices**

*Antecedentes*

42. Este punto va en seguimiento de **Recolección y Tratamiento de Aguas Negras: Ejecutando el Anexo III**, diseñado para ayudar a las Partes Contratantes y a otros países miembros de PAC a cumplir con las obligaciones específicas sobre aguas negras contenidas en el Protocolo sobre FTSM. Se espera que las obligaciones generales, que se cumplen parcialmente por medio del proyecto, involucren la elaboración de planes para la reducción y control de la contaminación por aguas negras.

*Objetivo(s)*

43. El proyecto pretende asistir en la elaboración de planes nacionales para dos países piloto para cumplir con los requisitos del Anexo III del Protocolo sobre FTSM relacionados con aguas residuales domésticas. También incluye ensayar las directrices nacionales para evaluar las necesidades concernientes al tratamiento de aguas negras, producto del proyecto anterior.

*Actividades*

44. Se espera que las actividades propuestas incluyan:

- Completar los proyectos en dos países piloto.
- Preparar y divulgar estudios de caso.

- Movilizar fondos adicionales para facilitar dos proyectos piloto adicionales.
- Elaborar una posible propuesta regional para ser considerada por el FMAM y otras agencias de financiamiento, basada en los resultados de proyectos piloto.

#### **(h) Programa de Pequeñas Donaciones — Mejores Prácticas de Gestión para la Agricultura**

##### *Antecedentes*

45.El Anexo IV al Protocolo FTFCM, sobre fuentes agrícolas no puntuales, llama a elaborar planes nacionales que incluyan programas de educación, capacitación y concienciación para trabajadores, cubriendo “las mejores prácticas de gestión estructurales y no-estructurales”. Las actividades ya completadas o en curso bajo el PAC incluyen el Informe Técnico No. 41 del PAC, que analizó las mejores prácticas de gestión actualmente utilizadas en la región, así como el proyecto del FMAM (descrito arriba) para Reducir la Escorrentía de Plaguicidas. Este proyecto desarrollará actividades de demostración a pequeña escala sobre el uso apropiado de fertilizantes, métodos alternativos de siembra de cultivos y técnicas ambientalmente amistosas para gestionar la ganadería.

##### *Objetivo(s)*

46.El objetivo de este proyecto será realizar una prueba piloto de prácticas innovadoras a través de la aplicación práctica y divulgar los resultados a otros países y sitios en el Gran Caribe. Bajo este proyecto, el AMEP propone operar un programa de pequeñas donaciones (monto máximo de US\$5.000) para ayudar a ejecutar pequeños proyectos piloto de demostración. Se espera que los participantes hagan contribuciones de contraparte (en especie o en efectivo) y que presenten un bosquejo del proyecto y un resumen para su divulgación regional. Al final del plazo del proyecto, se preparará un documento resumen y los resultados estarán disponibles por medio del nodo de la **cámara de información** del PAM/PAC.

##### *Actividades*

47.El proyecto iniciará la fase de total ejecución durante el presente bienio y la Universidad EARTH será responsable de coordinar el programa.

48.Se realizará una revisión continua de las propuestas de proyectos y firma de acuerdos con agencias de ejecución de proyectos nacionales, posterior a lo cual las agencias nacionales de ejecución procederán a desarrollar sus proyectos de acuerdo con los planes de trabajo acordados.

49.Los resúmenes de proyectos y sus resultados serán remitidos por las agencias ejecutoras. Los resultados serán recopilados y divulgados. La Secretaría propone que este programa sea ampliado a otros países miembro siempre que se puedan movilizar fondos adicionales y que se convierta en una actividad de proyecto en curso.

## Proyectos Nuevos

### (i) Desarrollo de Programas de Acción Nacionales (PAN) – Fase 2

#### *Antecedentes*

50. Los ecosistemas costeros y marinos del Gran Caribe, particularmente los sistemas de arrecifes de coral, están bajo creciente amenaza por las fuentes puntuales y no puntuales de contaminación, sobreexplotación, usos conflictivos de recursos y alteración del ambiente costero como resultado de las actuales prácticas de desarrollo en las costas.

51. La fragmentación de las autoridades gubernamentales y los intereses en competencia de los demás sectores (gobierno, agricultura, desarrollo, turismo) y los interesados dentro de cualquier cuenca hidrográfica dada han impedido crear una visión común sobre el crecimiento y el desarrollo. Este proyecto demostrará la viabilidad de utilizar un enfoque de colaboración para desarrollar y ejecutar los PAN utilizando un enfoque integrado de planificación ajustado a las necesidades de los países.

52. El proyecto ampliará sobre las lecciones aprendidas de proyectos piloto anteriores sobre la elaboración de los PAN en Jamaica, Santa Lucía, Trinidad y Tobago y Barbados. También brindará apoyo en la coordinación de las nuevas alianzas regionales entre UCR/CAR del PNUMA, la Secretaría del FMAM y el Nodo FMAM de NOAA, dirigida a facilitar el desarrollo de los PAN en un total potencial de quince países de la Región del Gran Caribe. Esta alianza permitirá usar más efectivamente los recursos, tanto financieros como humanos, para refinar los modelos existentes y las directrices para preparar los PAN. Serán divulgados por medio de talleres de trabajo regionales para promover su repetición e incrementar la capacidad institucional nacional y regional para ejecutar los PAN como parte de las agendas nacionales para el desarrollo.

#### *Objetivos*

53. El objetivo general del proyecto es fortalecer la capacidad de los países del PAC para desarrollar y ejecutar los PAN para ayudar a proteger el ambiente marino del Caribe contra la contaminación proveniente de fuentes y actividades terrestres. Algunos objetivos específicos de esta fase incluirán:

- Ayudar a movilizar recursos y aliados (incluyendo el sector privado) para ejecutar proyectos específicos para los PAN ya elaborados;
- Ayudar a desarrollar estrategias financieras y fomentar alianzas público-privadas que pueden ser utilizadas para desarrollar y ejecutar proyectos selectos;
- Facilitar el desarrollo y ejecución de PAN o estrategias similares y planes de acción en otros países miembro.

*Actividades*

54. Las principales actividades a realizar incluirán:

- Evaluar la voluntad y capacidad de otros países para elaborar un PAN;
- Apoyar a los países dispuestos por medio de una evaluación inicial de las políticas existentes y planificadas, gastos, legislación y otras actividades que cumplan con los objetivos del FMAM;
- Apoyar convocar a reuniones iniciales de consulta con los interesados a nivel nacional;
- Fomentar el desarrollo de PAN a escala completa, incluyendo proyectos piloto, en países selectos; e
- Integrar los proyectos piloto desarrollados bajo proyectos financiados por el FMAM entre otros dentro del marco de políticas de un PAN.

**(j) Apoyo a las Actividades de los Centros de Actividad Regionales para Promover la Gestión Integrada de Desechos Sólidos y Peligrosos, y un Enfoque de Ciclo de Vida Integrado a la Gestión de Químicos en el Gran Caribe**

*Antecedentes*

55. La Decisión XII de la 11va IG del Convenio de Cartagena instó a la Secretaría a continuar cooperando con, según proceda, las actividades en curso realizadas por la Convención de Basilea en el área de aceite usado y baterías usadas de ácido de plomo en la Región del Gran Caribe a través de los Centros Regionales de la Convención de Basilea, particularmente a través de los Centros Regionales para el Caribe y Centroamérica ubicados en Trinidad y Tobago y en El Salvador respectivamente, y con los CAR sobre FTSM en Trinidad y Tobago y en Cuba.

56. Se recomendó además desarrollar un enfoque regional para la gestión integrada de desechos peligrosos y desechos sólidos en el Caribe, en apoyo de los Planes de Acción, el Convenio de Cartagena y sus Protocolos, la Convención de Basilea, y el Convenio 73/78 de MARPOL.

57. Este proyecto será realizado por los Centros de Actividad Regionales del Protocolo sobre FTSM, el Centro de Ingeniería y Manejo Ambiental de Bahías y Costas (CIMAB) de Cuba y el *Institute of Marine Affairs* (IMA) (Instituto de Asuntos Marinos) de Trinidad y Tobago, en colaboración con los Centros Regionales de Basilea en El Salvador y Trinidad y Tobago.

58. Podrían realizarse modificaciones adicionales a las actividades propuestas luego de discutir con la Secretaría de BASEL sobre el desarrollo de una propuesta PDF B del FMAM para la gestión integrada de desechos y químicos en pequeños estados insulares en desarrollo en África, el Pacífico y el Caribe.

*Objetivo(s)*

59. Se centrará en el desarrollo y ejecución de estrategias integradas conjuntas para reducir y controlar la contaminación del ambiente marino causada por desechos sólidos y peligrosos.

*Actividades*

60. Las principales actividades a ser realizadas son:

- Elaboración de una estrategia regional sobre las mejores prácticas de manejo para controlar la escorrentía y los lixiviados de rellenos sanitarios y operaciones de reciclaje que puedan tener un impacto en áreas costeras o en cuencas hidrográficas marinas;
- Directrices para utilizar desechos para crear arrecifes artificiales (llantas y naufragios);
- Talleres de trabajo subregionales de capacitación para el Caribe y Centroamérica.

61.La Secretaría continuará colaborando con la Secretaría de BASEL en proyectos en curso en las áreas de aceite usado, baterías de ácido de plomo usadas y existencias vencidas de plaguicidas.

#### *Resultados Esperados*

62.Los resultados esperados de este proyecto son:

- Estrategia Regional para controlar la escorrentía y los lixiviados
- Directrices sobre el uso de desechos para crear arrecifes artificiales
- Mayor ratificación/adhesión al Protocolo sobre FTCM
- Creciente colaboración entre la Secretaría de la UCR/CAR del PNUMA, la Secretaría BASEL y sus respectivos centros regionales

#### **(k) Desarrollo de Capacidad en Sistemas de Información Geográfica para el CAR/FTCM-Cimab**

##### *Antecedentes*

63.La ejecución efectiva del Protocolo sobre FTCM será realizada por medio del apoyo técnico continuo de los dos CAR sobre FTCM a los gobiernos miembro. Una de estas áreas de apoyo será ayudar a los gobiernos a mejorar la presentación y divulgación de datos e información al público en general y a los principales decisores.

64.Muchos de los proyectos propuestos o en curso dentro del Programa de Trabajo 2006/2007 involucran generar datos sobre contaminación y calidad ambiental. La capacidad de los CAR sobre FTCM para efectivamente recopilar, procesar y presentar estos datos será crítica. El fortalecimiento de la capacidad en SIG del CAR CIMAB contribuirá a esta necesidad.

##### *Objetivo(s)*

65.El principal objetivo es desarrollar la capacidad institucional del CAR/FTCM-Cimab en el uso de Sistemas de Información Geográfica (SIG).

*Actividades:*

66.Las principales actividades a emprender incluirán:

- Una Evaluación de Necesidades del CAR CIMAB
- Adquisición de “Hardware” y “Software”
- Instalación de sistemas mejorados
- Realización de programa(s) de capacitación
- Elaboración de un programa regular de monitoreo, mantenimiento y evaluación.

*Resultados esperados:*

67.Los resultados esperados del proyecto incluyen:

- Ambiente bien establecido de cómputo en SIG
- Grupo de técnicos y profesionales capacitados en el desarrollo de una base de datos en SIG y uso de información de SIG
- Productos SIG disponibles para su divulgación y demostración
- Catálogo de meta-datos conteniendo información y datos archivados y nuevos, y
- Aumento en número y variedad de servicios ofrecidos por el CAR/FTCM-Cimab al PAC y a países miembro.

**(I) Red Regional en Tecnología y Ciencias Marinas para el Caribe: La Red del Saber Por Qué**

*Antecedentes*

68.Existen varias inquietudes compartidas que deben ser tratadas para facilitar la entrada en vigor y la ejecución del Protocolo sobre FTSM. En seguimiento a la Recomendación V de la Segunda Reunión del Comité Asesor Científico y Técnico Interino (ISTAC) al Protocolo relativo a la contaminación proveniente de fuentes y actividades terrestres en la Región del Gran Caribe, realizada en Managua, Nicaragua del 12 al 16 de mayo de 2003, de actualizar el estudio de 1994 del PNUMA, la UCR/CAR del PNUMA inició un proyecto para actualizar el Informe Técnico No. 33 “La perspectiva regional sobre la contaminación proveniente de fuentes y actividades terrestres en el Gran Caribe”. Este proyecto, facilitado por RAC CIMAB, fue diseñado para brindar información y datos adicionales sobre las descargas de contaminación proveniente de fuentes terrestres al ambiente marino de la RGC.

69.Para utilizar más efectivamente estos datos para guiar la toma de decisiones y facilitar la ejecución del Protocolo sobre FTSM, la UCR/CAR del PNUMA, el RAC-CIMAB, RAC-IMA, el Instituto de Investigaciones Marinas del Ministerio del Ambiente de Colombia (INVEMAR), IOCARIBE y la Agencia Sueca para el Desarrollo Internacional-SIDA han creado una alianza llamada “Red Regional en Tecnología y Ciencias Marinas para el Caribe: La Red del Saber Por Qué”. Se espera que la Red de Datos e Información Oceánica para las Regiones de Latinoamérica e IOCARIBE– ODINCARSA, un programa de la CIO/IOCARIBE, brinden pericias y apoyo técnico adicional.

70.Las CAR sobre FTSM brindarán apoyo técnico y científico a la Secretaría, incluyendo compilar, actualizar y divulgar datos e informes a los Estados y Territorios, así como a las

organizaciones asociadas pertinentes que estén participando en el Programa. También se brindará asesoría técnica sobre componentes cruciales tales como el desarrollo y análisis de programas de evaluación y monitoreo, y sobre sistemas de información existentes y planificados.

### *Objetivo(s)*

71.El objetivo de este proyecto es aplicar los artículos VI, VIII y IX del Protocolo sobre FTFCM, básicamente el monitoreo y evaluación y desarrollo de sistemas de información y reportes. Los objetivos específicos son:

- Actualizar la información existente sobre todas las fuentes puntuales y no puntuales de contaminación hacia el Área de la Convención por medio de análisis científicos adicionales;
- Mejorar la capacidad del CEPNET desarrollando el módulo de información sobre contaminación; y,
- Mejorar la capacidad de los países para utilizar otras tecnologías, tales como percepción remota y levantamiento de mapas sobre datos e información de contaminación.

### *Actividades*

72.Se espera que estas incluyan:

- Identificación, recopilación y síntesis de información existente y nueva sobre fuentes de descargas puntuales y no puntuales hacia, o que impacten, el Gran Caribe;
- Ejecución de programas de monitoreo en puntos calientes selectos, ríos y áreas costeras. Tales programas brindarán información y datos adicionales que permitirán definir una nueva línea de base y servirán como puntos de referencia para medir los impactos de las actividades y proyectos emprendidos dentro del marco del Protocolo sobre FTFCM;
- Establecimiento de un mecanismo o marco colaborativo para consulta y colaboración en el desarrollo de metodologías de evaluación y monitoreo y aplicación de normas apropiadas de calidad ambiental;
- Un análisis de las cuestiones clave relacionadas con contaminación transfronteriza, incluyendo una evaluación de necesidades e identificación de posibles soluciones dentro del marco del Protocolo sobre FTFCM; y
- Capacitación y fortalecimiento de capacidades en la planificación y gestión de la contaminación y gestión de información y datos sobre calidad del agua.

**(m) Promoción del Protocolo sobre FTCM**

*Antecedentes*

73. Varias reuniones y talleres de trabajo realizados bajo el PAC han reiterado la importancia de brindar a los decisores en agencias y ministerios gubernamentales el conocimiento técnico, científico y económico para decidir ratificar el o adherirse al Protocolo, para que así el Protocolo entre en vigor. También se ha resaltado la importancia de aumentar la visibilidad del Protocolo entre una amplia variedad de interesados.

74. En respuesta a esta necesidad, los dos CAR sobre FTCM han desarrollado dos series paralelas de actividades. La primera es un proyecto demostrativo facilitado por el CAR IMA, que identificará las ventajas socioeconómicas de ratificar/acceder al Protocolo sobre FTCM, en el cual se estudiarían las principales consecuencias para los países del Caribe si se aplica o no el Protocolo. Los fondos para esta actividad provinieron del Departamento de Estado de los Estados Unidos, Oficina de Océanos y Asuntos Científicos y Ambientales Internacionales y resultará en la elaboración de directrices para la ratificación y ejecución del Protocolo sobre FTCM.

75. La segunda actividad, facilitada por el CAR CIMAB, está dirigida específicamente a fomentar la ratificación/adhesión al Protocolo sobre FTCM entre los países de habla hispana en la Región del Gran Caribe, con fondos provenientes del gobierno sueco. Las principales actividades propuestas fueron un taller de trabajo nacional en Cuba y un taller de trabajo sub-regional en Costa Rica. El resumen del taller de trabajo sub-regional se encuentra en UNEP(DEC)/CAR WG.28/INF.4.

76. En respuesta directa a las recomendaciones surgidas de este taller de trabajo sub-regional, se movilizaron fondos adicionales para ayudar a realizar talleres de trabajo nacionales de promoción en dichos países de habla hispana. Esto se hará en colaboración con el FMAM del PNUMA y NOAA para asegurar sinergias con los talleres de trabajo nacionales propuestos para desarrollar Programas de Acción Nacionales.

*Objetivo(s)*

77. Los principales objetivos de este proyecto son:

- Ayudar a los países a cumplir con los requisitos legislativos, técnicos y reglamentarios necesarios para ratificar y ejecutar el Protocolo FTCM
- Incrementar el intercambio de información y cooperación entre los participantes en los diferentes talleres de trabajo para facilitar el establecimiento futuro de la Red de Actividades Regional (RAN)

*Actividades*

78. Las principales actividades a ser realizadas incluyen:

- Desarrollo, por parte del CAR IMA, de un folleto educativo sobre el Protocolo de FTCM para los decisores en agencias y ministerios gubernamentales;

- Divulgación, por parte del CAR IMA, de los resultados de dos estudios de caso a decisores gubernamentales en el Gran Caribe. Los estudios de caso se centrarán en evaluar los requisitos legislativos, reglamentarios y técnicos para ejecutar el Protocolo FTFCM, particularmente conforme se relaciona a salud pública y desarrollo económico y social en el contexto del turismo sostenible;
- Convocar, por parte del CAR IMA, a un taller de trabajo regional para presentar los resultados de dos estudios de caso a los decisores gubernamentales en los gobiernos de la región y a representantes de la Red de Actividades Regional (RAN) sobre FTFCM;
- Producción, por parte del CAR IMA, de un DVD educativo sobre el Protocolo FTFCM dirigido al público en general;
- Convocar, por parte el CAR CIMAB, a talleres de trabajo nacionales para los países de habla hispana; y
- Producción, por parte de la Secretaría, de más materiales promocionales sobre el Protocolo FTFCM en inglés, español y francés, con el apoyo de los dos CAR sobre FTFCM.

#### **(n) Proyecto Tela**

##### *Antecedentes*

79.En conexión con el evento extremo post MITCH, se han desarrollado planes de gestión de cuencas hidrográficas para Honduras, Guatemala y Nicaragua. En este contexto, el Municipio de Tela ha tenido éxito movilizándolo a los diversos interesados para identificar los problemas y desarrollar un plan de actividades. Es de interés compartir estas experiencias también con otras municipalidades de la región y preparar respuestas a posibles eventos similares futuros. La organización comunitaria local trabajará en reforestación y en obras a nivel de cuencas para elevar la categoría del río, puesto que causa inundaciones y problemas de contaminación en el Puerto de Tela (una ciudad turística de unos 50.000 habitantes).

80.La organización Plataforma Hídrica de Honduras está dispuesta a colaborar en esta iniciativa. Se centrará en promover actividades de gestión y ejecución en la cuenca del río, dando mayor consideración que antes a los eventos adversos.

##### *Objetivo(s)*

81.Fomentar el desarrollo sostenible de las comunidades de Miramar y de La Esperanza de Santiago en la cuenca del Río Bañaderos ejecutando medidas de conservación para la protección de los recursos naturales. Estas medidas se centrarán en la reforestación de la cuenca del río, que ayudará a proteger la cuenca del Río Bañaderos contra una mayor contaminación y degradación, y también dará oportunidad a la comunidad para generar ingresos.

*Actividades*

82.Reforestación de 50 hectáreas de la cuenca del Río Bañaderos con frutales y árboles latifoliados. Se espera que esto contribuya a:

- Reducir la escorrentía y la sedimentación en la cuenca reduciendo la vulnerabilidad de las comunidades adyacentes a eventos de lluvias fuertes;
- Mejorar el sustento económico de las dos comunidades; y
- Elevar la sensibilización de las comunidades sobre educación ambiental, reforestación, uso de plaguicidas, protección de cuencas hidrográficas y protección de recursos naturales.

**(o) Evaluación de daños a las áreas costeras de Jamaica causados por el Huracán Iván**

*Antecedentes*

83.Jamaica fue significativamente impactada por el paso del Huracán Iván en septiembre de 2004. Los daños a las áreas costeras fueron causados por fuertes vientos, lluvias torrenciales, inundaciones costeras y marejadas asociadas al huracán. La UCR/CAR del PNUMA propone brindar asistencia al gobierno de Jamaica para realizar una evaluación ambiental post desastre sobre los efectos del huracán en los recursos naturales y los ambientes costeros, centrada en las secciones más adversamente afectadas en las costas sur y occidente de Jamaica.

84.Se aprovecharán las lecciones aprendidas cuando el UCR/CAR del PNUMA ejecutó una revisión similar. Se aprovecharán las lecciones aprendidas de una revisión similar ejecutada posterior al Huracán Gilbert en 1988. Además, la CEPAL de la ONU, en colaboración con otras agencias, ha desarrollado una metodología para evaluar los impactos de desastres en sistemas sociales, económicos y ambientales, y se están aplicando estas directrices a los programas de rehabilitación y reconstrucción post huracán en Jamaica. El Manual Técnico de la Organización de Estados del Caribe Oriental para la Evaluación Ambiental Rápida Post Desastre (Technical Manual for Post Disaster Rapid Environmental Assessment) (REA) también se aplicará al ejercicio de evaluación para ayudar a analizar y priorizar actividades que se puedan emprender a corto, mediano y largo plazo en respuesta a los impactos.

85.Cabe señalar que otros asociados en el desarrollo han acordado, en principio, complementar esta contribución para una evaluación de los Impactos de Huracanes sobre los Recursos Naturales y Sistemas Costeros, llevando así el apoyo al gobierno de Jamaica a aproximadamente US\$50.000.

*Objetivo(s)*

86.Facilitar una evaluación conjunta e integrada del daño a las áreas costeras por parte del gobierno de Jamaica, la Universidad de las Indias Occidentales, el Instituto de Planificación de Jamaica (Planning Institute of Jamaica) (PIOJ) y la UCR/CAR del PNUMA, y priorizar acciones remediales y de mitigación.

*Actividades*

87.El proyecto de evaluación propuesto estará dirigido específicamente a revisar los daños causados a los sistemas naturales (incluyendo arrecifes, lechos de pastos marinos, playas, humedales y cuencas hidrográficas) así como los problemas de defensa costera relacionados con cambios a litorales, playas y erosión costera. La evaluación también considerará posibles impactos futuros relacionados con la creciente intensidad de los problemas climatológicos debido al cambio climático. La evaluación, junto con otra información, formará la base para elaborar un plan maestro para las áreas dañadas.

**Otras Iniciativas Relacionadas con Alianzas****COCATRAM, SICA/CCAD y UCR/CAR PNUMA**

88.Se estableció una alianza entre COCATRAM, SICA/CCAD y la UCR/CAR del PNUMA para producir una propuesta para el fortalecimiento de la capacidad institucional de las autoridades portuarias y administraciones marítimas de Panamá, Costa Rica, Honduras, Nicaragua, El Salvador y Guatemala.

89.Dentro del marco del proyecto PROARCACOSTAS, financiado por USAID, se definió una agenda ambiental para el transporte marítimo en los países centroamericanos (2000-2001). Esta agenda se centra en el fortalecimiento de la capacidad institucional de las autoridades portuarias de los países involucrados en lo que respecta a las administraciones marítimas responsables, incluyendo el uso de herramientas relacionadas con la gestión y planificación integrada, tales como la evaluación de riesgos y de impactos ambientales.

90.Un experto en procedimientos de administración marítima revisará los procedimientos de administración marítima en los países participantes. El resultado de la revisión será presentado y discutido durante un taller de trabajo regional con el fin de armonizar los procedimientos marítimos administrativos de las autoridades portuarias en los países involucrados.

91.El plan detallado del proyecto será desarrollado cooperativamente entre COCATRAM y UCR/CAR PNUMA.







**ANEXO II**  
**PRESUPUESTO**

Actividad	2005 (6 meses)			2006			2007		
	CTF	Otro	Costo Total	CTF	Otro	Costo Total	CTF	Otro	Costo Total
<b>1. Coordinación Programa AMEP (Coordinación General y Costos Comunes)</b>	82.019 Presupues tado en OCCC	0	<b>82.019</b>	200.000 Presupues tado en OCCC	0	<b>200.000</b>	300.000 Presupues tado en OCCC	0	<b>300.000</b>
<b>2. Reducir Escorrentía de Plaguicidas al Mar Caribe (FMAM) <sup>1</sup></b>	0	19.500 (FMAM)	<b>19.500</b>	0	2,202.500 (FMAM)	<b>2,202.500</b>	0	384.000 (FMAM)	<b>384.000</b>
<b>3. Gestión Integrada de Cuencas Hidrográficas y Áreas Costeras (IWCAM) en SIDS (FMAM) <sup>2</sup></b>	0	2,689.040 (FMAM)	<b>2,689.040</b>	0	1,309.165 (FMAM)	<b>1,309.165</b>	0	1,270.090	<b>1,270.090</b>
<b>4. Capacitación para Rehabilitación de Bahías Contaminadas (FMAM)</b>									
• <i>Convocar a Taller Regional</i>	0	0	<b>0</b>	0	103.000	<b>103.000</b>	0	0	<b>0</b>
<b>5. Revisión Regional sobre Fuentes Terrestres y mayor apoyo al desarrollo del TR 33 (Sida y PAM PNUMA)</b>									
• <i>Consultor</i>	0	7.500	<b>7.500</b>	0	0	<b>0</b>	0	0	<b>0</b>
• <i>Taller sobre Aguas de Lastre</i>	0	15.000	<b>15.000</b>	0	0	<b>0</b>	0	0	<b>0</b>
• <i>Reunión de Expertos</i>	0	0	<b>0</b>	0	25000	<b>25.000</b>	0	0	<b>0</b>
• <i>Taller Regional</i>	0	0	<b>0</b>	0	15000	<b>15.000</b>	0	0	<b>0</b>
• <i>Preparación y Divulgación de Informe</i>	0	0	<b>0</b>	0	3600	<b>3.600</b>	0	0	<b>0</b>
<b>SUB TOTAL</b>	0	22.500	<b>22.500</b>		43600	<b>43.600</b>	0	0	<b>0</b>
<b>6. Proyectos Piloto Evaluación Necesidades Aguas Negras (Sida y PAM PNUMA)</b>									
• <i>Proyectos piloto x 2</i>	0	20.000	<b>20.000</b>	0	30000	<b>30.000</b>	0	0	<b>0</b>
• <i>Talleres nacionales</i>	0	2.500	<b>2.500</b>	0	0	<b>0</b>	0	0	<b>0</b>
• <i>Divulgación</i>	0	0	<b>0</b>	0	1000	<b>1.000</b>	0	0	<b>0</b>
<b>SUB TOTAL</b>	0	22.500	<b>22.500</b>	0	31.000	<b>31.000</b>	0	0	<b>0</b>

Actividad	2005 (6 meses)			2006			2007		
	CTF	Otro	Costo Total	CTF	Otro	Costo Total	CTF	Otro	Costo Total
<b>7. Programa Pequeñas Donaciones: Mejores Prácticas de Gestión para Agricultura</b>	25.000	5.000	<b>30.000</b>	25.000	5.000	<b>30.000</b>	0	0	<b>0</b>
<b>8. Desarrollo de Programas de Acción Nacionales (PAN) – Fase 2</b>									
• <i>Compilar lecciones aprendidas de PAN existentes; (De Fase 1)</i>	0	10.000	<b>10.000</b>	0	0	<b>0</b>	0	0	<b>0</b>
• <i>Desarrollar estrategias de financiamiento y planificación estratégica para los PAN completados;</i>	0	0	<b>0</b>	0	15.000	<b>15.000</b>	0	0	<b>0</b>
• <i>Apoyar desarrollo y ejecución de los PAN nuevos</i>	0	0	<b>0</b>	0	0	<b>0</b>	0	0	<b>0</b>
<b>SUB TOTAL</b>	0	10.000	<b>10.000</b>	0	15.000	<b>15.000</b>	0	0	<b>0</b>
<b>9. Gestión Integrada de Químicos y Desechos (Sida) <sup>3</sup></b>		“Sida”							
• <i>Estrategia Regional</i>	0	0	<b>0</b>	0	10.000	<b>10.000</b>	0	0	<b>0</b>
• <i>Talleres subregionales x 2</i>	0	0	<b>0</b>	0	25.000	<b>25.000</b>	0	0	<b>0</b>
• <i>Directrices sobre Arrecifes Artificiales</i>	0	0	<b>0</b>	0	5.000	<b>5.000</b>	0	0	<b>0</b>
<b>SUB TOTAL</b>	0	0	<b>0</b>	0	40.000	<b>40.000</b>	0	0	<b>0</b>
<b>10. Capacidad Desarrollo en SIG para CAR CIMAB (Sida)</b>									
• <i>Software</i>	0	3.000	<b>3.000</b>	0	0	<b>0</b>	0	0	<b>0</b>
• <i>Hardware</i>	0	15.300	<b>15.300</b>	0	0	<b>0</b>	0	0	<b>0</b>
• <i>Envío de equipo etc.</i>	0	2.980	<b>2.980</b>	0	0	<b>0</b>	0	0	<b>0</b>
• <i>Training</i>	0	0	<b>0</b>	0	12.000	<b>12.000</b>	0	0	<b>0</b>
• <i>“Hosting” de sitio web</i>	0	0	<b>0</b>	0	2.000	<b>2.000</b>	0	0	<b>0</b>
<b>SUB TOTAL</b>	0	21.280	<b>21.280</b>	0	14.000	<b>14.000</b>	0	0	<b>0</b>
<b>11. Red Regional en Tecnología y Ciencias Marinas – “Red del Saber Por Que” (Sida) <sup>4</sup></b>	0	8.800	<b>8.800</b>	0	150.000	<b>150.000</b>	0	50.000	<b>50.000</b>

Actividad	2005 (6 meses)			2006			2007		
	CTF	Otro	Costo Total	CTF	Otro	Costo Total	CTF	Otro	Costo Total
<b>12. Promoción del Protocolo FTSM (Sida y Dpto. Estado EUA)</b>									
• Efectuar talleres nacionales de promoción (español)	0	30.000	<b>30.000</b>	0	0	<b>0</b>	0	0	<b>0</b>
• Ejecutar actividades promocionales	0	30.000	<b>30.000</b>	0	72.000	<b>72.000</b>	0	0	<b>0</b>
<b>SUB TOTAL</b>	0	60.000	<b>60.000</b>	0	72.000	<b>72.000</b>	0	0	<b>0</b>
<b>13. Proyecto Tela (Sida)</b>	0	20.000	<b>20.000</b>	0	14.800	<b>14.800</b>	0	0	<b>0</b>
<b>14. Evaluación de Daños a Áreas Costeras en Jamaica (Sida)</b>	0	26.100	<b>26.100</b>	0	0	<b>0</b>	0	0	<b>0</b>
<b>15. Plan de Acción Regional sobre Basura Marina (Fondo para el Medio Ambiente del PNUMA)</b>	0	0	<b>0</b>	0	35.000	<b>35.000</b>	0	0	<b>0</b>
<b>COSTO TOTAL PROYECTOS</b>			<b>3,011.739</b>			<b>4,080.065</b>			<b>2,004.090</b>
<b>COSTO APOYO AL PROGRAMA (13%)<sup>5</sup></b>			<b>11.436,8</b>			<b>22.873,6</b>			<b>22.873,6</b>
<b>GRAN TOTAL</b>			<b>3,027.175,8</b>			<b>4,102.938,6</b>			<b>2026.963,6</b>

<sup>1</sup> Proyecto de 4 años (2006-2009)

<sup>2</sup> Proyecto de 5 años (2005-2009)

<sup>3</sup> Actividades específicas pueden ser modificadas e incorporadas en un Proyecto más grande entre FMAM PNUMA y Secretaria de BASEL (2005-2008)

<sup>5</sup> Los costos para Apoyo de Programas no se aplican a fondos del FMAM ni a contribuciones del FMAM PNUMA y PNUMA Nairobi.

ANEXO 1<sup>1</sup> (Rev 1)

## PLAN DE TRABAJO Y CRONOGRAMA RESUMIDO (2006-2008)

Actividades	2006	2007	2008
Coordinación Programa AMEP			
Reducir Escorrentía de Plaguicidas al Mar Caribe (FMAM)			
Red Regional en Tecnología y Ciencias Marinas – “Red del Saber Por Que” (Sida)			
Programa de Pequeñas Donaciones / Mejores Prácticas de Gestión para Agricultura		Fuente de Financiamiento por Identificar	Fuente de Financiamiento por Identificar
Desarrollo de Programas de Acción Nacionales (NPA) – Fase 2		Fuente de Financiamiento por Identificar	Fuente de Financiamiento por Identificar
Plan de Acción Regional sobre Basura Marina (PDF B del FMAM)		Proyecto Propuesto FMAM (Mares Regionales PNUMA)	Proyecto Propuesto FMAM (Mares Regionales PNUMA)
Gestión Integrada de Químicos y Desechos (PDF B del FMAM)		Proyecto Propuesto FMAM (Químicos PNUMA, BASEL y UCR)	Proyecto Propuesto FMAM (Químicos PNUMA, BASEL y UCR)
Proyectos Piloto sobre Evaluación de Necesidades en Aguas Negras		Proyecto Propuesto FMAM (UCR/CAR PNUMA)	Proyecto Propuesto FMAM (UCR/CAR PNUMA)
Capacitación para Rehabilitación de Bahías Contaminadas		Proyecto Propuesto FMAM (UCR/CAR PNUMA y PNUD)	Proyecto Propuesto FMAM (UCR/CAR PNUMA y PNUD)
Promoción del Protocolo sobre FTCM		Incorporar a Coordinación Programa AMEP	Incorporar a Coordinación Programa AMEP
Facilitar Ejecución del Protocolo sobre FTCM (Nueva Iniciativa)	-	-	Proyecto Propuesto FMAM (UCR/CAR PNUMA)
<i>Proyecto Regional Conjunto para Asistir a Gobiernos de la Región del Gran Caribe a Clasificar sus Aguas</i>	-	-	-
<i>Proyecto Regional Conjunto para el Desarrollo de Ambientes Acuáticos Recreativos seguros en la RGC</i>	-	-	-

<sup>1</sup> Este Plan de Trabajo y Cronograma presentan solamente proyectos en curso que se espera continúen en 2008, así como posibles nuevos proyectos (FMAM).

ANEXO 2<sup>1</sup> (Rev 1)

**REQUISITOS PRESUPUESTARIOS PROYECTADOS PARA PROYECTOS SELECTOS (2006-2008)**

Actividad	2006			2007			2008		
	Presupues- tado		Reque- rido	Presupues- tado		Requerido	Presupues- tado		Requerido
	CTF	Otros		CTF	Otros		CTF	Otros	.
<b>1. Programa Pequeñas Donaciones: Mejores Prácticas de Gestión para Agricultura (5 pilotos por año)</b>	25.000	5.000	<b>0</b>	0	0	<b>25.000</b>	0	0	<b>25.000</b>
<b>2. Desarrollo de Planes de Acción Nacionales (PAN) – Fase 2 (dos países por año)</b>	0	15.000	<b>50.000</b>	0	0	<b>50.000</b>	0	0	<b>50.000</b>
<b>3. Proyectos Piloto sobre Evaluación de Necesidades en Aguas Negras (tres países)</b>	0	31.000	<b>60.000</b>	0	0	<b>0</b>	0	0	<b>0</b>
<b>4. Proyecto Regional Conjunto para Asistir a Gobiernos de la Región del Gran Caribe a Clasificar sus Aguas</b>	0	0	<b>206.000<sup>2</sup></b>	-	-	-	-	-	-
<b>5. Proyecto Regional Conjunto para el Desarrollo de Ambientes Acuáticos Recreativos Seguros en la RGC</b>	0	0	<b>188.000<sup>2</sup></b>	-	-	-	-	-	-
<b>TOTAL</b>	<b>25.000</b>	<b>51.000</b>	<b>504.000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>75.000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>75.000</b>

<sup>1</sup> Este presupuesto revisado sólo muestra proyectos cuya ejecución continuada requerirá recursos financieros adicionales entre 2006-2008 que aún han sido identificados.

<sup>2</sup> Costo total proyectos